



Il programmatore Twin Label rappresenta la soluzione ottimale integrando tutte le funzionalità di un PC, un controllo assi oltre ad una interfaccia operatore estremamente flessibile e di facile utilizzo. L'unità è equipaggiata con ingresso USB.

L'operatore può scaricare aggiornamenti del software, salvare dati e/o caricare programmi creati dall'utente a bordo macchina o anche con l'ausilio di software specifico per la creazione di liste di taglio.

Posizionato sulla parte frontale della macchina consente un pratico utilizzo da parte dell'operatore sia per l'inserimento dei dati che per la semplice gestione delle operazioni di taglio e di programmazione.

L'estrema semplicità del software, diviso in ambienti di lavoro molto ben organizzati, ne consente l'utilizzo anche a personale non specializzato.

Oltre alle dotazioni standard l'acquirente può scegliere tra una serie di accessori che personalizzano la macchina. Alcuni esempi sono: il dispositivo di taglio ridotto con rulliera, il taglio a squadretto, il taglio oltre misura, la stampante di etichette con codici a barre oltre a lame di diametro 530 mm.



Das Schalt- und Kontrollsystem Twin Label NC ist die optimale Lösung die integriert die Zweckmäßigkeit des PC mit dem Achsenkontrollsystem und hat ein sehr befreundet Interface Operators gebrauch. Die Kontrolle ist mit einem USB-Gerät mitgeliefert.

Der Operator kann Software-Aktualisierungen laden, kann Dateien speichern, und kann Schnittlisten und Programme bei einem außer Software erzeugt hin aufladen.

Die Kontrolle liegt in der vorne Seite der Maschine und erlaubt Daten einzufügen und Schnitte und/oder Programmen zu führen.

Die Software ist gut organisiert in aufgeteilte Arbeitsbereich die haben einen einfach und befreundet Gebrauch der verlangt keine CNC befähigt Personal auf der Maschine.

Die Maschine kann in Kundenversion gebaut sein, des Kunden Bedürfnisse entsprechend, wie verkürzten Schnitt Vorrichtung mit fahrender Rollenbahn, Überlänge Schnitte, Barcode Etikettendrucker und Sägeblatt mit größerem Durchmesser (530 mm).



Le contrôle Twin Label NC est la solution intégrant la fonctionnalité du PC avec le système de contrôle des axes avec l'emploi d'un confortable interface pour l'opérateur. Le contrôle est équipé d'une porte USB. L'opérateur peut télécharger mises à jour software, peut sauvegarder des programmes créés au bord machine au à l'aide d'un software spécifique pour la création de listes de coupe.

Le contrôle se trouve sur la partie frontal de la machine et permet d'insérer données et de gérer des opérations de programmation et/ou de coupe.

La grande simplicité du software, divisé en environnements très bien organisés, en permet l'emploi à personnel pas spécialisé aussi.

En plus de l'équipement standard, on peut choisir parmi une série d'accessoires qui personnalisent la machine, comme: la modification pour coupe réduite avec table d'aménagement mobile à rouleaux, la coupe équerre, la coupe outre mesure, l'imprimante d'étiquettes code bar et lame de diamètre plus grand (530 mm).



The Twin Label NC is the optimal solution integrating PC functionality with axis control system and has a very friendly operator's interface use. The control is equipped with an USB port.

The operator can download software updates, can store and/or upload programs created by the operator on board of the machine or with the help of a specific software for programming and cutting operations.

The control lays in the front part of the machine and allows inserting data and managing the machine cutting and/or programming operations.

The extremely easy software, divided in well organized working environments, doesn't require CNC specialized personnel. Besides the standard features, the machine can be customized according to the productions needs. The customer can choose among some accessories such as: reduced cut modification with side roller conveyor, trim cut modification, oversize cut, bar code label printer and saw blades with larger diameter (530 mm).



El programador Twin Label NC presenta la solución óptima integrando todas las funcionalidades de un PC, un control de los ejes con un interfaz operador extremadamente flexible y fácil de utilizar.

La unidad está equipada con una porta USB. El operador puede actualizar el software, salvar los datos ó cargar programas creados en la máquina por el usuario y también cargar un programa echo con software específico para la creación de listas de corte. Situado sobre parte frontal de la máquina permite una práctica utilización por parte del operador para la inserción de los datos ó la simple gestión de las operaciones de corte y programación.

La extrema sencillez de utilización del software, dividido en entornos de trabajo muy bien organizados, permite el uso de esta máquina también a personal no necesariamente especializado en el uso de máquinas a control numerico. Además de las dotaciones estándar descritas, existen una serie de accesorios sobre pedido, actos para personalizar nuestra unidad en función de las necesidades del cliente. Algunos ejemplos: el dispositivo de corte reducido con camino de rodillos, corte en esquadra, corte de medidas desiguales, impresora de etiquetas con códigos de barras, además de sierras de diámetro 530mm.



O Twin Label NC é a solução óptima para integrar a funcionalidade PC com o sistema controle eixes, tem um simpático operador de uso de interface. O controlo está equipado com um USB port.

O operador pode fazer um download e guardar actualizações do software, pode armazenar no ficheiro, listas de corte criadas abordo da máquina e pode fazer upload das listas de corte e programas criados por um dedicado software externo. O controlo encontra-se na parte central da frente da máquina e permite inserir dados e manusear o corte e/ou operações de configurações/programações.

O software está dividido em ambientes de trabalho bem organizados, com fácil e utilização simpática da máquina que não necessita de pessoal especializado em CNC.

As máquinas podem ser personalizadas de acordo com as necessidades únicas, tal como modificação de redução de corte com rolos laterais da correia transportadora, modificação de corte da apara, corte sob-dimensão, impressora de etiquetas de código de barra e discos com diâmetro maior (530 mm).



Macchine per la lavorazione dell'alluminio e del pvc
Aluminium and pvc working machinery



HYDRA CNC

HYDRA MX

IT	FR	UK	HYDRA CNC/MX	DE	ES	PT
SPOSTAMENTO TESTA DX	DEPLACEMENT TETE DROITE	RIGHT HEAD MOVEMENT	MOTOR/MANUAL	BEWEGUNG DES RECHTE KOPFES	MOVIMIENTO CABEZAL DERECHO	MOVIMENTO DE CABEÇA
MAX. LUNGHEZZA DI TAGLIO/mm	LONGUEUR MAXI DE COUPE/mm	MAX. CUTTING LENGTH/mm	4000-5000	MAX. SCHNITTLÄNGE/mm	LONGITUD MAXIME DE CORTE/mm	MAX. CORTE/mm
LAMA IN WIDIA/Diam.	LAME EN CARBURE/Diam.	TCT BLADE/Diam.	500-530	HM SÄGEBLATT/Durchm	SIERRA DE WIDIA/Diam.	DISCO PASTILHADO/Diam.
FORO INTERNO/Diam.	ALESAGE/Diam.	BORE/Diam.	30	SÄGEWELLE/Durchm	EFE SIERRA/Diam.	VEIO PORTADISCO/Diam.
INCLINAZIONI DI TAGLIO°	INCLINAISON COUPE°	TILTING /°	90° / -45°	SCHNITTSCHWENKEN°	ANGULOS DE CORTE°	INCLINAÇÃO CORTE°
INCLINAZIONE TESTA	INCLINAISON TÊTE	HEAD TILTING	PNEUMATIC	SCHWENKEN DER SÄGEAGGREGATE	ANGULOS DE CABEZAL	INCLINAÇÃO CABEÇA
PRESSIONE D'ESERCIZIO	PRESSION DE SERVICE	OPERATING PRESSURE	7 BAR	BETRIEBSDRUCK	PRESION DE TRABAJO	FLUXO PNEUMATICO
CONSUMO ARIA	CONSUMMATION D'AIR	AIR CONSUMPTION	65/120 lt/ciclo	LUFTVERBRAUCH	CONSUMO AIRE	MOTORES DISCOS
POTENZA MOTORI LAMA	PUISSANCE MOTEURS LAME	BLADE MOTORS POWER	2.2 Kw	MOTOREN SÄGEBLATT	POTENCIA MOTORES SIERRA	POTENZA MOTORIZZAZIONE
TENSIONE	TENSION	VOLTAGE	400 V. - 50 Hz	ELEKTRISCHE SPANNUNG	TENSION	TENSION
GIRI MINUTO (RPM)	TOURS PAR MINUTE	RPM	2800	U/min.	REVOLUTION POR MINUTO (RPM)	R.P.M.
TAGLIO MINIMO A 90°	COUPE MINIMUM A 90°	MINIMUM CUT AT 90°	370 mm	VERKÜRZTE SCHNITT AN 90°	CORTE MINIMO A 90°	CORTE MINIMO A 90°
TAGLIO MINIMO A -45°/90° dx-sx	COUPE MINIMUM A -45°/90° d-g	MINIMUM CUT AT -45°/90° r-l	370 mm	VERKÜRZTE SCHNITT AN -45°/90° r-l	CORTE MINIMO A -45°/90° d-i	CORTE MINIMO A -45°/90° dx-sx
TAGLIO MIN. -45°/-45°	COUPE MIN. -45°/-45°	MIN. CUT -45°/-45°	370 mm	VERKÜRZTE SCHNITT -45°/-45°	CORTE MIN. -45°/-45°	CORTE MIN. -45°/-45°

TRONCATRICE A DOPPIA TESTA CON GRANDE CAPACITA' DI TAGLIO

DOUBLE HEAD CUTTING OFF MACHINE WITH LARGE WORKING CAPACITY

TRONÇONNEUSE DOUBLE TÊTE DE GRANDE CAPACITÉ DE COUPE

DOPPELGEHRUNGSSÄGE MIT BREITE SCHNITTKAPAZITÄT

MAQUINA DE CORTE DE DUAS CABEÇAS COM GRANDE CAPACIDADE DE CORTE

TRONZADORA DOBLE CABEZAL GRANDE CAPACIDAD DE CORTE

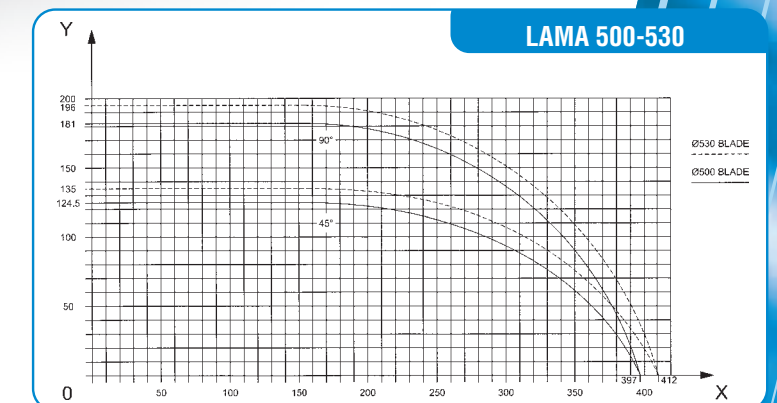
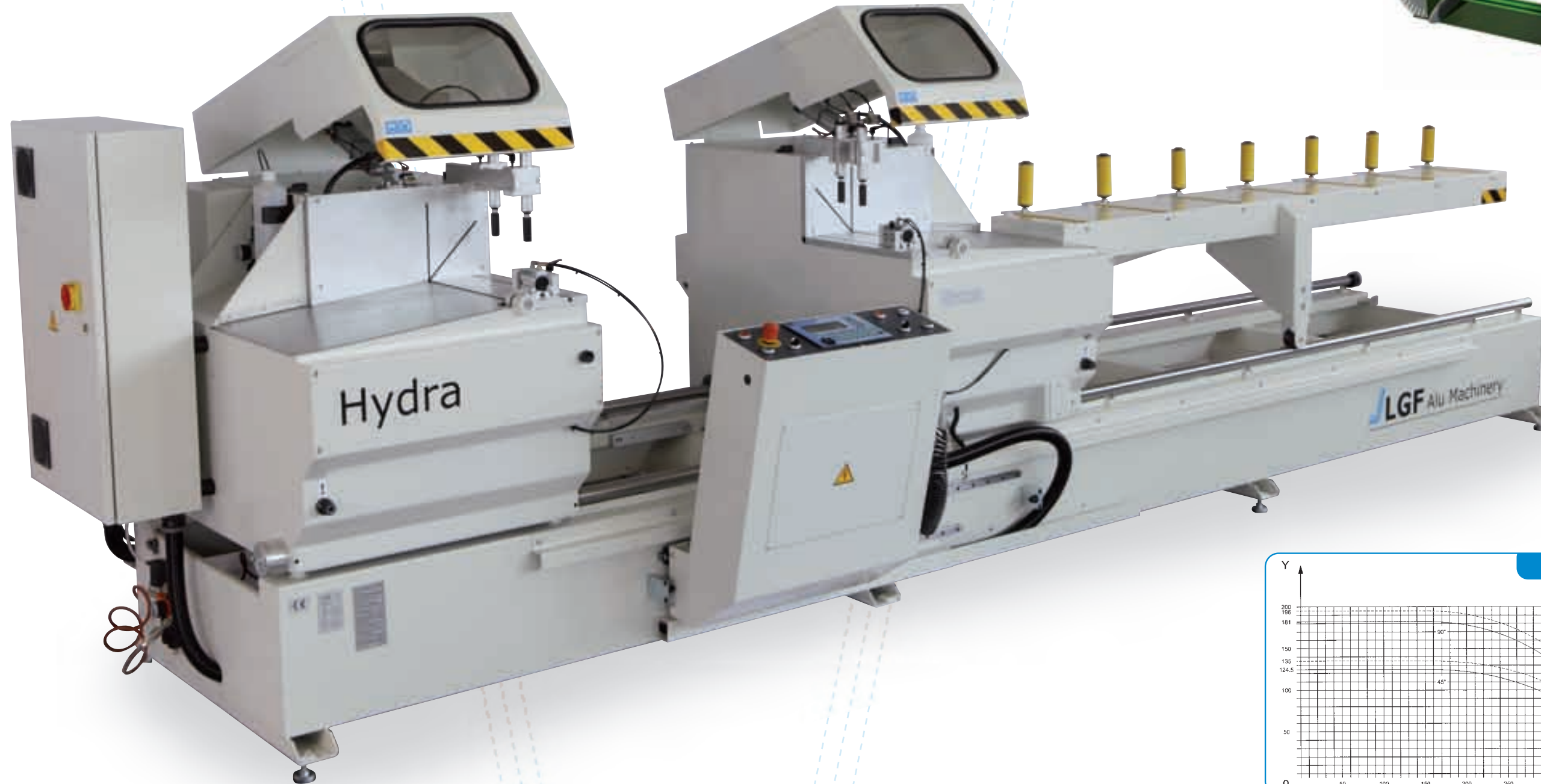
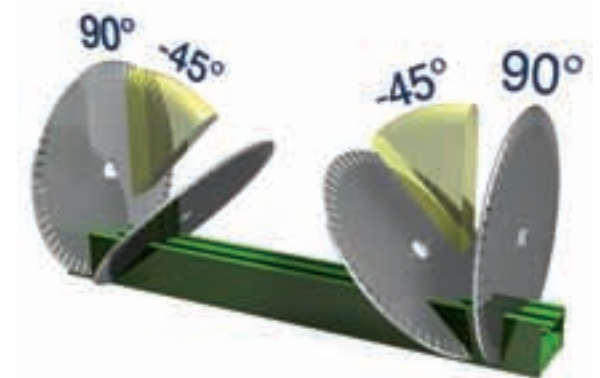


Via Togliatti, 81 - 47826 Villa Verucchio (RN) - Italy
Tel. 0541/677315 - Fax 0541/678752
www.lgf.it - info@lgf.it



HYDRA CNC

HYDRA MX



LGF



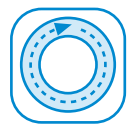
ABSORPTION
ASSORBIMENTO



MOTOR
MOTORE



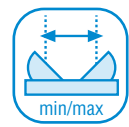
THREE-PHASE
A TRE FASI



MOTOR RPM
RPM DEL MOTORE



BLADE SPINDLE Ø
BLADE DISC Ø
Ø ALBERO LAMA
Ø LAMA



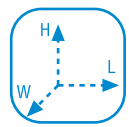
CUTTING SIZE
90° mm
FORMATO DI TAGLIO
90° mm



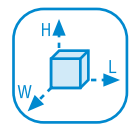
OPERATING
PRESSURE
PRESSIONE DI
FUNZIONAMENTO



AIR CONSUMPTION
CONSUMO D'ARIA



DIMENSIONS CM
DIMENSIONI CM



PACKAGING CM
IMBALLAGGIO CM



WEIGHT
PESO

HYDRA 4000

12 A

2.2 KW

400V - 50 Hz

2800 RPM

30/500-530

370/4000

7 bar

min. 65/max. 120

555x160x144

563x168x160

1950

HYDRA 5000

12 A

2.2 KW

400V - 50 Hz

2800 RPM

30/500-530

370/5000

7 bar

min. 65/max. 120

655x160x144

663x168x160

2100

Le misure ed i pesi sono approssimativi. La Ditta si riserva di apportare migliorie e modifiche senza alcun preavviso.
Les dimensions et les poids sont approximatifs. La maison peut apporter des améliorations et des modifications sans aucun préavis.
Weights and dimensions of machine, as well as performances, can be changed or modified at any time without notice.
Konstruktions- und Massänderungen bleiben vorbehalten.
A média e o peso são aproximados. A empresa pode modificar sem qualquer aviso.
Las medidas y pesos son aproximados. La empresa se reserva el derecho de modificarlas sin aviso.